

אין פירן וועט מען מוזן גיין
אין מרחץ

אין פירן איז ניט לאנג צוריק גע-
פלאנט געווארן א נעציע צו צווינגען יעדן
בירגער פון לאנד צו גיין אין באד כאטש
אין פאל א דורש.

לויט דעם דאזיקן נעציע וועט יעדער
איינער וואס האט א וואגע אין הויז ווין
פריי פון צו גיין אין אן עפענטליכע
באד אנגעשטעלעדיק און דר וואגע ווערט
כאנצע ניט בלויז אויף צו וואשן קיני
דערשע וויבנעלעך אין איר . . .

וואגעס אין די הייזער ווינען
אין פירן אפער גאר זעלטענער ווי אין
אונזערע קאמארער שטעט הייזער אן ווא-
געס.

און די גרעסטע מערהייט פון די פור-
לישע בירגער, וועט לויט דעם דאזיקן
נעציע פראיעקט מוזן ארויסטראגן זיך
מיט א באד-קארטל, וואס דארף אפגע-
שטעפטל ווערן איין מאל יעדן דורש פון
א באאסט, צו דערווייזן, און די באאסט-
פערדיקע פערזאן האט באזוכט א באד-
קארטל נעמען באזוכט זיך אב אין איר
קלענער אונטער 10 און אויף זעקס אר-
בעטער 70.

עס ווערט ניט געוואנט אויב הסדרים-
וואס גייען אלע טעג אין מקוה, וועלן
באפרייען ווערן פון באד-באדניויר . . .

א הארץ אין לינק - געשטימט

מען א מענטש ווין א סאציאליסט צי א
קאמוניסט, דער גאר א "בורשווי",
דערשט צו א לינקער, וואס דארף אר-
מא, אן אירישיש צי א העברעאיש, -
אבער ווין הארץ איז אלע מאל אויף דער
לינקער זייט.

און טאמער פארטעס און אפאל פאר
קעגן קאן עס איינער לאנג אין אויס-
האלטן, ווען ער איז אפילו אן עקסטרע-
מער מאנארכיסט.

אין וואשינגטאן, ד. ק. איז געווען אויף
בארוי, וועמען הארץ איז געווען אויף
דער לינקער זייט.

זיין נאמען איז געווען מייק קלאמ,
ער איז געווען א וואויל אינגל און האט
געלערנט ווייניקער ווי אן "סקול" -
און הארץ איז אלע מאל געווען ווייניק
שוואך און ער האט זיך געהאלטן אין
אין דאקטרינע.

און סוף האט ער גענומען אפירענען גיין
אין שול צוליב ווין שוואכן הארץ און
אנאכטע ווען ער געשטארבן איז עלטער
פון 17 יאר.

ער איז געווען איינער פון די ווייניק-
עלטענע פאלק, וואס א האט געשען ווערט זיך
בארן מיטן הארץ אויף דער רעכטער
זייט.

וואס האט מיט א קלאפער
שראנג א מייך איבער דער
ערד

א שלאנג איז ניט קיין אנגענומענע
באגעגעניש דערנישט ניט - באזונדערס
ווען דאס איז א קלאפער-שלאנג (דערש-
לעך) - איינער פון די געפערלאכסטע
שלאנגען אויף גאנצע ערד - און ווען
איר באגעגנען וועט נאך מיט דעם פנים
אלרמיט אויף אן ערפאלא, 4,500 פוס
איבער דער ערד.

אז "אויסגענומענע" דערפארונג האט
אונטער געהאט א געוויסער א ווייניג
פון קאמפליסיטי, קענאט, א "מייסט"
פון וואס טרייבט אפס ערפאלגענע
פון פארברעניגן ווען.

ווען ווייניג איז געווען 4,500 פוס
הויך מיט ווין ערפאלא, האט ער פלר-
ציע צום ווין שרעק באמערקט א גרויס
דערשטע שלאנג אין ערפאלא, דער
"בירגער פאסאזשיר" האט זיך אפנים
אריינגעגעבען ווען דער ערפאלא איז
געווען אויף דער ערד.

ביידע שוואכן האבן דא פארשטאנען
ער ערשטנסט פון דער לאנג - און א
קאפ האט זיך באלד אנטוויקלט אויף
לעבן און אויף טויט.

דער עשט האט גענויג, דער שלאנג
איז בארד געלויבן אויף דער ערד פון
דער הויך פון וואסערע מיט טויזנט פוס,
די טאקע און פארשטאט אויך . . .

אבער דער יונגער איז אויך ניט ארויס-
א גאנצער פון האט געקראגן שטארקע
קראפט פונ'ם שלאנג און האט אריינגע-
געבן אין גלייך אראפ מיטן "ערש"

פלא, באזונדער מיט גרויס ספרות נשט
אויף אן אפאל, דער פארשטע האט אים גע-
געבן די ערשטע הילף און האט בארד גע-
בראכט א דאקטאר, וואס האט געמאכט
זיך טויטען איינשפריצונגען פון קעגן-
נישט.

עס ווערט געהאפט און ווייניג וועט
גאט ווין.

א מצאיה

דאס האט פאסירט מיט א פאר וואכן
צוריק אין נאלט אנטיגריא.

טאמאס האבארד, אן איינוואוינער פון
דער שטאט, האט גענומען א שטיקל
בליענע דער פון א טופע אלטווארט וואס
וואלנען זיך שוין 15 יאר, אריינצושלאגן
גען דערמיט א שטועלע, גענצדיק די דער
ווי א האבער.

האבער דאס שטיקל רעד אויף אן
האנט, האט ער באמערקט עפעס פאר-
פירלאך אין קאפ פון שרד, דאס האט אים
פאראיינטערשטערט און ער האט געזעהן
דער פארשטעלען אויף די פארפירלאך פון
דער.

ער האט אויך ארויסגעשטעלט אבט
10-דערייזע געטט קאמארע באקענער
טען - א פריהל פון אבטע דאלאר.
די באקענער זיינען געווען פון יאר
1907, דאס פון מעיני ווערוארדע צייטן,
ווי אויך דאס פון אן עקסעלע און
לאך פון דער היינט מען ניט אן
צי פארשטיין.

The Only Jewish
Newspaper in
Western Canada
Established 1910.
Published
DAILY

Vol. 20, No. 182, Winnipeg, Thurs. Sept. 11, 1930.

אידישע ווארט

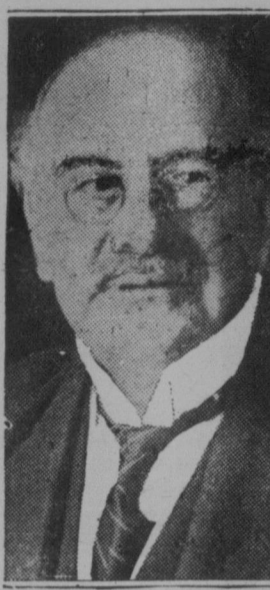
THE ISRAELITE PRESS

זון אויפגאנג - 5.56
זון אונטערגאנג - 6.52

די אידישע ארטישע
צייטונג
אין מערב קאנאדע
עפאלירט אין 1910
תש"שינע
יעדו מאג

דריקט אים צופרידנהייט וואס
באריכט פון מאנדאטן קאמי-
טע איז אנגענומען

דריקט אים צופרידנהייט וואס
באריכט פון מאנדאטן קאמי-
טע איז אנגענומען



לארד מעלמטשע

גרויסקי, סעפט. 11 (אי.א.) -
פארנייט צוריק קיין ענגלאנד אויף דער
"אקוויטאנא", האט לארד מעלמטשע אין
אן אינטערוויו אויסגעדיקט זיין צופרי-
דערהייט דערמיט, וואס די פעלקערליכע
האט אנגענומען דעם באריכט פון דער
מאנדאטן קאמיטע.

דערמיט ווערט אוועקגעשטעלט דער
באטאט פון דער מאנדאטן קאמט אויף א
פערטע וואך פון דעם 11טן סעפטעמבער
1930.

די דאזיקע לענדער זיינען געווען דער
הויפט קוואל פון ארטישער אימיגראציע
קיין אמעריקע.

אין פארלוף פון לעצטן לויפן יאר,
זיינען אריינגעקומען אין די שטאטן
44,676 אוימיגראנטן, פון דער צאל ווי
11,626 אוימיגראנט-
טען.

אלאנטיק, מיט, סעפט. 11 (אי.א.) -
כיז די לאגע פון ארבעטסלאזיקייט
וועט זיך ניט פארבעסערן אין די פאר-
אוינטע שטאטן, אויף די אמעריקאנער
באנעטער פעדעראציע צו נענטן און די
נאנעטע אימיגראציע זאל פולשטענדיק אפ
אפילו - אפילו די קוואנטא
אימיגראציע, די דאזיקע דערקלערונג
האט געמאכט וויליאם קריי, פרעזידענט
דער "אמעריקאן פעדעריישאן און
לייבאר" נאכדעם ווי דער עקסעקוטיוו
קאנסיל האט אפגעזאגט אן זיצונג און
האט פארמאנעט די דאזיקע פראגע.

אראנזאציע פון ארטישע יידן,
מיייל גראדערס באפעסטיקט
זיך

דינסטאג איז אפגעזאגט געווארן די
ניכטעס ארויסצולאזן פון דער "רומיל"
און סאטערס אסאסיאציע, אין סאטערס
זאל, אויב תהדרעט מיטגלידער זיינען
אזעלכע געווען.

באריכטן פון פארשידענע קאמיטעטן
זיינען אפגעגעבן און גוט געהייסן געווארן
דער אויטאמאט אויטראק האט געטרעט
ווען דער פראגע פון א שטארטער, די
קאמיטעט פארמאלונג וועט אפגעהאל-
טען ווערן דעם 9טן אקטאבער.

בריאן וועט היינט פארשלאגן ווין
פלאן פון איראפייאישער פעדעראציע

דינסטאג, סעפט. 11 - די היינטיקע
זיצונג פון דער אויטאמאט פון דער
פעדעראציע פון ווין און סאטערס איז
אין בארייטונג, וועט דער זיצונג ווערט
דערווארטעט, וועט דער פראנצויזישער
אויטעטן מיניסטער, ארויסטראק בריאן, אן
זיצונגען זיין פלאן פון אן איראפייא-
ישער פעדעראציע מיט וועלכע ער פראגט
זיך שוין ארום אן איינלענען צייט.

סער ראבערט בארדען, קאנאדער פאר-
טרעטער ביי דער ארויסצולאזונג וועט
געפנען די רעכאטע, ווי דער פארזייער

פרעמיער ר. ג. בענעט צייכנט אן וויינע פלענער צו באקעמפן ארבעטסלאזיקייט

זאגט אז געהעכערטע מאריפן וועלן שאפן ארבעט פאר 25 טוי-
זנט ארבעטסלאזיקע אין פאר דרייסיג צייט - כיז די מא-
ריפ וועלן אנהויבן ווירקן פון די רעגירונג אים 20 מיליאן
דאלאר צו פארליימען די לאגע.

הרשים צייט, מיט דער הילף פונ'ם
רייף האט ער ביסלאוויין צו לייזן די
נאנעטע פראגע פון דער ארבעטסלאזיקייט.
מיטגלידער פון דער אפאזיציע האבן
אויבערגעשלאגן ס'ר בענעטס רעדע מיט
פראגעס און באמערקונגען, אייניקע האבן
בענעט קערט צוריק אום די ארבעטסלא-
זיקייט פראגע צו די פראווינצן און זיינע
הילף פלענער, זיי האבן אויך קריטיקירט
זיינע פלענער פאר דעם "נאציאנאלן
שליד", וואס ער פארמאגט אין א
פראווינציעלע אונטערנעמונג, וואס איז
א ווייטערשרד צו זיינע וואל-העמטות.

ס'ר בענעט האט דערקלערט אז ער
פרובירט צו דערפילן זיינע בעמחות,
און ניט פארמאגט ווארטלעך פאר בעמחות
פון וויינע אנהייבן ווען, וואס זיינען ער
מאכט געווארן אן זיין ווייס.

אסאוא, סעפט. 11 - די רומא קעגן
ארבעטסלאזיקייט איז א בענעטער מא-
ריפ, האט פרעמיער ר. ג. בענעט דער-
קלערט ביי דער עכטער זיצונג פונ'ם
הויז, כיז אבער די ווירקונג פון די נע-
העכערטע מאריפן וועט זיך ארויסציען,
פראיעקטירט די רעגירונג אויסצוגעבן
צוואנציק מיליאן דאלאר צו פארליימען
די לאגע.

גענוי ווי דאס געלט וועט אויסגעגעבן
ווערן און נאך דער פרעמיער דערווייל
די דערקלער, דער פלאן אבער איז צו
לעבן די פראווינצן און מיניציפאליטעטן
צווייטן מיט געוועלשאפטע ארבעטן,
דארט וואו ארבעטסלאזיקע דארפן זיך
ווערן און ווען, וועט די פעדעראלע רעגיר-
ונג בייטיאגן א לויבן קלע מיט די ס'ר
ניציפאליטעטן און פראווינצן.

די וויכטיקסטע אונטערנעמונג וואס די
רעגירונג וועט עסן טייער פון דעם פארן וועט
זיין דער דורכפיר פונ'ם פראנצויזישער
געמאקט שלייד, דארט וואו דער וועט
דארף נאך אויסגעטוישן דער פראנצוי-
זישער וועלן די באטרעפדיקע פראג-
ווען קרייזן אויסגעטוישט סוכען פאר דער
צוועק, די הויפט ארבעט וועט דורכפיר-
טאט ווערן אין אנטיגריא, וואו ס'זאל דא
400 מיל פון וועט דורכצופירן ביי דער
מאניפאכער גרעניץ, מאניפאכע וועט עס
האלפן ווערן צו פארטראגן אין מיל פון
קאנעט וועט ביי אנטיגריא אן אסאקאמפ-
טע וואו אלבערט און בריטיש קאמאנע-
טע און ער עומאט קרייז פאר די קור
צו ערשטעס ווען וואס זיינען נאך ביי
זיך ניט פארברענגט.

ס'ר בענעט האט געזאגט, אז אויס-
גען דאס איז לאנד 117 טויזנט ארבעטס-
לאזיקע, און אויב די לאגע זאל זיך ניט
ווערן וועלן ווערן ווערן 177 טויז-
זנט ארבעטסלאזיקע, ער איז אבער זוכע,
אין מיט דער הילף פון די געהעכערטע
מאריפן וועט זאל אנגעגעבן די דערקלערונג
זאל געלייגען צו פארמאגן מיט ארבעט
25 טויזנט מענטשן אין משך פון א פאר

ס'ר שווארצפילד איז געבארן געווארן
אין סעבריוו אין איז געווען קיין קאד
נאכדעם 18 יאר צוריק.

ער לאזט אויבער אן אלמנה אן 5 קיני-
דער - א זון סאלי 20 יאר, א טאכטער
סער גרעט 19 יאר, און אן דריי קעניצע
קינדער.

ס'ר שווארצפילד איז געבארן געווארן
אין סעבריוו אין איז געווען קיין קאד
נאכדעם 18 יאר צוריק.

ס'ר שווארצפילד איז געבארן געווארן
אין סעבריוו אין איז געווען קיין קאד
נאכדעם 18 יאר צוריק.

ס'ר שווארצפילד איז געבארן געווארן
אין סעבריוו אין איז געווען קיין קאד
נאכדעם 18 יאר צוריק.

ס'ר שווארצפילד איז געבארן געווארן
אין סעבריוו אין איז געווען קיין קאד
נאכדעם 18 יאר צוריק.

ס'ר שווארצפילד איז געבארן געווארן
אין סעבריוו אין איז געווען קיין קאד
נאכדעם 18 יאר צוריק.

ס'ר שווארצפילד איז געבארן געווארן
אין סעבריוו אין איז געווען קיין קאד
נאכדעם 18 יאר צוריק.

ס'ר שווארצפילד איז געבארן געווארן
אין סעבריוו אין איז געווען קיין קאד
נאכדעם 18 יאר צוריק.

ס'ר שווארצפילד איז געבארן געווארן
אין סעבריוו אין איז געווען קיין קאד
נאכדעם 18 יאר צוריק.

ס'ר שווארצפילד איז געבארן געווארן
אין סעבריוו אין איז געווען קיין קאד
נאכדעם 18 יאר צוריק.

ס'ר שווארצפילד איז געבארן געווארן
אין סעבריוו אין איז געווען קיין קאד
נאכדעם 18 יאר צוריק.

ס'ר שווארצפילד איז געבארן געווארן
אין סעבריוו אין איז געווען קיין קאד
נאכדעם 18 יאר צוריק.

ס'ר שווארצפילד איז געבארן געווארן
אין סעבריוו אין איז געווען קיין קאד
נאכדעם 18 יאר צוריק.

ס'ר שווארצפילד איז געבארן געווארן
אין סעבריוו אין איז געווען קיין קאד
נאכדעם 18 יאר צוריק.

ס'ר שווארצפילד איז געבארן געווארן
אין סעבריוו אין איז געווען קיין קאד
נאכדעם 18 יאר צוריק.

ס'ר שווארצפילד איז געבארן געווארן
אין סעבריוו אין איז געווען קיין קאד
נאכדעם 18 יאר צוריק.

ס'ר שווארצפילד איז געבארן געווארן
אין סעבריוו אין איז געווען קיין קאד
נאכדעם 18 יאר צוריק.

ס'ר שווארצפילד איז געבארן געווארן
אין סעבריוו אין איז געווען קיין קאד
נאכדעם 18 יאר צוריק.

ס'ר שווארצפילד איז געבארן געווארן
אין סעבריוו אין איז געווען קיין קאד
נאכדעם 18 יאר צוריק.

אידישע פירער אפער- רען פאר האיאם

סעפט. 11 (אי.א.) - די רומא קעגן
ארבעטסלאזיקייט איז א בענעטער מא-
ריפ, האט פרעמיער ר. ג. בענעט דער-
קלערט ביי דער עכטער זיצונג פונ'ם
הויז, כיז אבער די ווירקונג פון די נע-
העכערטע מאריפן וועט זיך ארויסציען,
פראיעקטירט די רעגירונג אויסצוגעבן
צוואנציק מיליאן דאלאר צו פארליימען
די לאגע.

גענוי ווי דאס געלט וועט אויסגעגעבן
ווערן און נאך דער פרעמיער דערווייל
די דערקלער, דער פלאן אבער איז צו
לעבן די פראווינצן און מיניציפאליטעטן
צווייטן מיט געוועלשאפטע ארבעטן,
דארט וואו ארבעטסלאזיקע דארפן זיך
ווערן און ווען, וועט די פעדעראלע רעגיר-
ונג בייטיאגן א לויבן קלע מיט די ס'ר
ניציפאליטעטן און פראווינצן.

די קאנפערענץ האט באשלאסן צו
אפילו צו די אמעריקאנער אידן זיי
זאלן ווייטער פארזען די ארבעט עס
ווערט באשאפט, און אן אפיל צום אמערי-
קאנער אידנטום וועט ס'רעאלע ארויסציען
לעבן ווערן ווען וואס ווערן דער
ווארטעס געווען ווערן דעם אפיל זיי
גען: ד. ר. ענדורד בערנשטיין, ד. ר. ל. ל. ל.
בעק, ד. ר. ביאליק, פראג, שמעון דוב
נאוו, שלום אש און דער פראנצויזישער
נאכדעם ראבי, אויבאלע לעוו.

די קאנפערענץ האט באשלאסן צו
אפילו צו די אמעריקאנער אידן זיי
זאלן ווייטער פארזען די ארבעט עס
ווערט באשאפט, און אן אפיל צום אמערי-
קאנער אידנטום וועט ס'רעאלע ארויסציען
לעבן ווערן ווען וואס ווערן דער
ווארטעס געווען ווערן דעם אפיל זיי
גען: ד. ר. ענדורד בערנשטיין, ד. ר. ל. ל. ל.
בעק, ד. ר. ביאליק, פראג, שמעון דוב
נאוו, שלום אש און דער פראנצויזישער
נאכדעם ראבי, אויבאלע לעוו.

די קאנפערענץ האט באשלאסן צו
אפילו צו די אמעריקאנער אידן זיי
זאלן ווייטער פארזען די ארבעט עס
ווערט באשאפט, און אן אפיל צום אמערי-
קאנער אידנטום וועט ס'רעאלע ארויסציען
לעבן ווערן ווען וואס ווערן דער
ווארטעס געווען ווערן דעם אפיל זיי
גען: ד. ר. ענדורד בערנשטיין, ד. ר. ל. ל. ל.
בעק, ד. ר. ביאליק, פראג, שמעון דוב
נאוו, שלום אש און דער פראנצויזישער
נאכדעם ראבי, אויבאלע לעוו.

די קאנפערענץ האט באשלאסן צו
אפילו צו די אמעריקאנער אידן זיי
זאלן ווייטער פארזען די ארבעט עס
ווערט באשאפט, און אן אפיל צום אמערי-
קאנער אידנטום וועט ס'רעאלע ארויסציען
לעבן ווערן ווען וואס ווערן דער
ווארטעס געווען ווערן דעם אפיל זיי
גען: ד. ר. ענדורד בערנשטיין, ד. ר. ל. ל. ל.
בעק, ד. ר. ביאליק, פראג, שמעון דוב
נאוו, שלום אש און דער פראנצויזישער
נאכדעם ראבי, אויבאלע לעוו.

די קאנפערענץ האט באשלאסן צו
אפילו צו די אמעריקאנער אידן זיי
זאלן ווייטער פארזען די ארבעט עס
ווערט באשאפט, און אן אפיל צום אמערי-
קאנער אידנטום וועט ס'רעאלע ארויסציען
לעבן ווערן ווען וואס ווערן דער
ווארטעס געווען ווערן דעם אפיל זיי
גען: ד. ר. ענדורד בערנשטיין, ד. ר. ל. ל. ל.
בעק, ד. ר. ביאליק, פראג, שמעון דוב
נאוו, שלום אש און דער פראנצויזישער
נאכדעם ראבי, אויבאלע לעוו.

די קאנפערענץ האט באשלאסן צו
אפילו צו די אמעריקאנער אידן זיי
זאלן ווייטער פארזען די ארבעט עס
ווערט באשאפט, און אן אפיל צום אמערי-
קאנער אידנטום וועט ס'רעאלע ארויסציען
לעבן ווערן ווען וואס ווערן דער
ווארטעס געווען ווערן דעם אפיל זיי
גען: ד. ר. ענדורד בערנשטיין, ד. ר. ל. ל. ל.
בעק, ד. ר. ביאליק, פראג, שמעון דוב
נאוו, שלום אש און דער פראנצויזישער
נאכדעם ראבי, אויבאלע לעוו.

די קאנפערענץ האט באשלאסן צו
אפילו צו די אמעריקאנער אידן זיי
זאלן ווייטער פארזען די ארבעט עס
ווערט באשאפט, און אן אפיל צום אמערי-
קאנער אידנטום וועט ס'רעאלע ארויסציען
לעבן ווערן ווען וואס ווערן דער
ווארטעס געווען ווערן דעם אפיל זיי
גען: ד. ר. ענדורד בערנשטיין, ד. ר. ל. ל. ל.
בעק, ד. ר. ביאליק, פראג, שמעון דוב
נאוו, שלום אש און דער פראנצויזישער
נאכדעם ראבי, אויבאלע לעוו.

די קאנפערענץ האט באשלאסן צו
אפילו צו די אמעריקאנער אידן זיי
זאלן ווייטער פארזען די ארבעט עס
ווערט באשאפט, און אן אפיל צום אמערי-
קאנער אידנטום וועט ס'רעאלע ארויסציען
לעבן ווערן ווען וואס ווערן דער
ווארטעס געווען ווערן דעם אפיל זיי
גען: ד. ר. ענדורד בערנשטיין, ד. ר. ל. ל. ל.
בעק, ד. ר. ביאליק, פראג, שמעון דוב
נאוו, שלום אש און דער פראנצויזישער
נאכדעם ראבי, אויבאלע לעוו.

די קאנפערענץ האט באשלאסן צו
אפילו צו די אמעריקאנער אידן זיי
זאלן ווייטער פארזען די ארבעט עס
ווערט באשאפט, און אן אפיל צום אמערי-
קאנער אידנטום וועט ס'רעאלע ארויסציען
לעבן ווערן ווען וואס ווערן דער
ווארטעס געווען ווערן דעם אפיל זיי
גען: ד. ר. ענדורד בערנש